



ELECTRUM

CE CCC IP65

UA

Світильник призначений для зовнішнього освітлення парків, вулиць, автостоянок, майданчиків, магістралей, проспектів та інше. Оптимальна висота встановлення світильника - 10 - 12м.

Не використовувати виріб всередині приміщення.

УВАГА! Перед роботою уважно ознайомтеся з інструкцією.

УВАГА! Гарантія - 12 місяців з дати продажу, забезпечується тільки за умов дотримання вимог інструкції та відповідних стандартів зберігання, транспортування та експлуатації.

1

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- напруга номінальна ~ 220В / 50Гц;
- діапазон напруги вмікання ~ 175-250В;
- потужність номінальна - 100Вт;
- електронний драйвер - вмонтований;
- коеф. потужності - > 0,9;
- колірна температура - 4000К;
- номінальний ресурс - 35.000 год.; Ra ≥ 70;
- світловий потік, лм - 10 000;
- ступінь захисту - IP65; кут розсіювання - 120/60°;
- клас захисту-І;
- габарити,мм та площа проекції S,м.кв. - див. мал. 3;
- вага не більше, кг - 4,0;
- клас енергоефективності - A+.

2

КОНСТРУКЦІЯ СВІТИЛЬНИКА

Світильник складається з комплектуючих (мал.1):
 1) Відлитий корпус 1 вироблений з алюмінієвого сплаву та пофарбований у світло-сірий колір.
 2) На корпусі зафіковано світлодіодну панель 2. Також в корпусі міститься драйвер 3.

3

ДО УВАГИ КОРИСТУВАЧА:

Світильник виготовлено у відповідності з вимогами ДСТУ IEC60598-1:2002, ДСТУ IEC60598-2-3:2002. Виріб відповідає вимогам Директиви 2002/95/EC-ROHS та Техрегламенту про обмеження використання деяких небезпечних речовин в ЕЕО. Безпека продукції гарантована тільки за умов дотримання інструкції з іnstalляції світильника та вимог пожежної та електробезпеки. Користувач та особа, яка встановлює світильник, мають бути забезпечені цією інструкцією.

УВАГА! Обслуговування світильників - в залежності від умов використання, але не менш, ніж 1раз на рік. При використанні світильників на опорах контактних мереж - не менш ніж 1 раз у квартал.

Виробник залишає за собою право вдосконювати конструкцію, змінювати дизайн, що може не знайти відображення в цій інструкції.

ВАЖЛИВО!

- ! Всі роботи з монтажу та обслуговування світильника необхідно проводити тільки **ПРИ ВІДКЛЮЧЕНИЙ МЕРЕЖІ ЖИВЛЕННЯ !!!**
- ! Необхідно, щоб інсталацію було виконано кваліфікованим електриком згідно цієї інструкції та діючих норм.
- ! Переконайтесь, що номінальна напруга світильника відповідає напрузі в мережі.
- ! Переконайтесь, що світильник відповідає умовам його використання.
- ! Переконайтесь, що лінія живлення обладнана захисними пристроями.
- ! **Виробник не несе відповідальності за травми та шкоду, які виникли внаслідок невірного монтажу та використання світильника або втручання в його конструкцію.**

4

ІНСТРУКЦІЯ З ІНСТАЛЯЦІЇ СВІТИЛЬНИКА (мал.1)

- З'єднані дріт світильника 5, що його виведено крізь герметичний фітинг, з зовнішнім джерелом живлення за допомогою конектора 6 та обов'язково заземлені виріб (див. схему електричну, мал.2).
- Встановити світильник на опорну трубу використовуючи елемент кріплення 4. Зафіксувати на трубі в необхідному положенні за допомогою болтів та гаек 7. Зусилля затяжки F,Нм = 8.
- Підключити напругу та перевірити належність монтажу.
- **УВАГА!** Не відкривайте світильник та не замінюйте дріт живлення драйвера під час монтажу. Світлові, функціональні параметри гарантуються за номінальної напруги живлення!

5

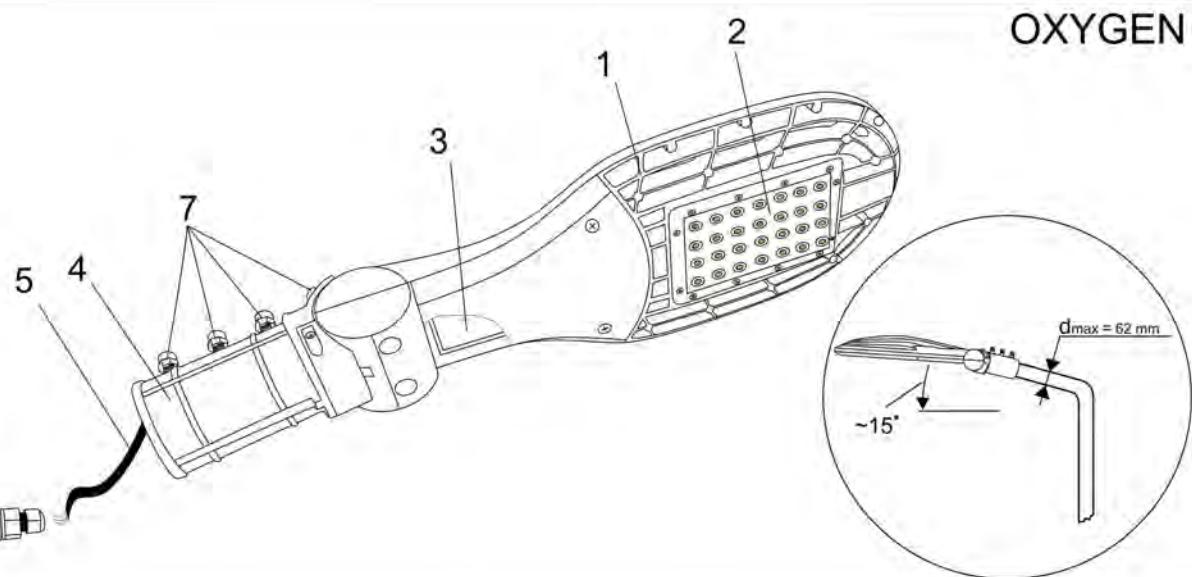
ДО УВАГИ КОРИСТУВАЧА:

Світильник виготовлено у відповідності з вимогами ДСТУ IEC60598-1:2002, ДСТУ IEC60598-2-3:2002. Виріб відповідає вимогам Директиви 2002/95/EC-ROHS та Техрегламенту про обмеження використання деяких небезпечних речовин в ЕЕО. Безпека продукції гарантована тільки за умов дотримання інструкції з іnstalляції світильника та вимог пожежної та електробезпеки. Користувач та особа, яка встановлює світильник, мають бути забезпечені цією інструкцією.

УВАГА! Обслуговування світильників - в залежності від умов використання, але не менш, ніж 1раз на рік. При використанні світильників на опорах контактних мереж - не менш ніж 1 раз у квартал.

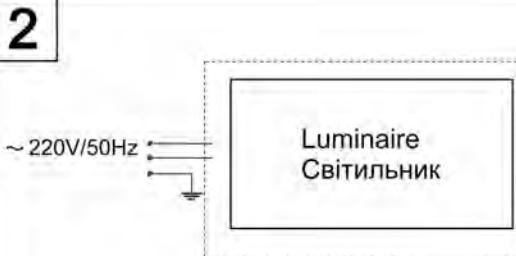
Виробник залишає за собою право вдосконювати конструкцію, змінювати дизайн, що може не знайти відображення в цій інструкції.

1

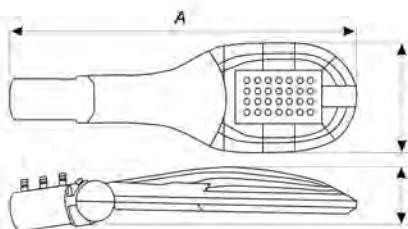


OXYGEN

2



3



A	B	C	S, м.кв.
100W	625	205	110/0.05

RU

Світильник призначений для наружного освітлення парків, вулиць, автостоянок, площадок, магістралей, проспектів и пр. Рекомендуюча висота монтажа світильника - 10 - 12м.

Не применять изделие внутри помещений.

ВНИМАНИЕ! Перед работой внимательно ознакомьтесь с инструкцией.

ВНИМАНИЕ! Гарантия - 12 месяцев с даты продажи, предоставляется только при соблюдении требований инструкции и соответствующих стандартов хранения, транспортировки и эксплуатации.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- напряжение ~220В / 50Гц;
- диапазон напряжения питания ~ 175-250В;
- номинальная мощность - 100Вт;
- электронный драйвер - встроенный;
- коеф. мощности - > 0,9;
- колорная температура - 4000К;
- номинальный ресурс - 35.000 час.; Ra ≥ 70;
- световой поток, лм - 10 000;
- степень защиты - IP65; угол рассеивания - 120/60°;
- класс защиты-І;
- габариты,мм и площадь проекции S,м.кв. - см.рис. 3;
- вес, не более, кг - 4,0;
- класс энергозадатності - А+.

2

КОНСТРУКЦІЯ СВІТИЛЬНИКА

Світильник состоит из комплектующих (рис.1):
 1) Литой корпус 1 изготовлен из алюминиевого сплава и окрашен в светло-серый цвет.
 2) На корпусе зафиксирована светодиодная панель 2. Также в корпусе установлен электронный драйвер 3.

3

<p>ВАЖНО!</p> <ul style="list-style-type: none"> Все работы по монтажу и обслуживанию светильника необходимо производить только ПРИ ОТКЛЮЧЕННОЙ СЕТИ ПИТАНИЯ !!! Необходимо, чтобы установка была выполнена квалифицированным электриком в соответствии с этой инструкцией и действующими нормами. Убедитесь, что номинальное напряжение светильника отвечает напряжению в сети. Убедитесь, что светильник отвечает условиям его эксплуатации. Проверьте, что линия питания оборудована защитными устройствами. Производитель не несет ответственности за травмы и ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа и эксплуатации светильника или вмешательства в его конструкцию. 	4	<p>ИНСТРУКЦІЯ ПО УСТАНОВКЕ СВІТИЛЬНИКА</p> <ul style="list-style-type: none"> Соединить провод питания 5, который выведен сквозь герметический фитинг, с внешним источником питания с помощью коннектора 6 и обезательно заземлить изделие (см. схему электрическую, рис.2). Установить светильник на опорную трубу, используя элемент крепления 4. Зафиксировать на трубе в необходимом положении болтами и гайками 7. Подключить напряжение и убедиться в правильности монтажа. ВНИМАНИЕ! Не открывайте светильник и не заменяйте провод питания драйвера при монтаже. Световые и функциональные параметры гарантируются при номинальном напряжении питания. 	5	<p>ВНИМАНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ:</p> <p>Светильник произведен в соответствии с требованиями ДСТУ IEC 60598-1:2002, ДСТУ IEC 60598-2-3:2002. Изделие отвечает требованиям директивы 2002/95/EC-ROHS и техрегламента об ограничении использования некоторых опасных веществ в ЭЭО. Безопасность продукции гарантирована только при условии соблюдения инструкции и противопожарных требований. Инструкцией необходимо обеспечить пользователя и специалиста, который устанавливает светильник.</p> <p>ВНИМАНИЕ! Обслуживание светильников - в зависимости от условий эксплуатации, но не менее 1 раза в год. При использовании светильников на опорах контактных сетей - не менее 1 раза в квартал.</p> <p>Производитель оставляет за собой право совершенствовать конструкцию, незначительно изменять дизайн, что может не найти отражения в этой инструкции.</p>	6
<p>The luminaire is designed for lighting of parks, streets, car parks, squares, etc. We recommend mounting height 10m – 12m. Do not use luminaire indoor situation.</p> <p>ATTENTION! Read carefully operating manual before use.</p> <p>ATTENTION! Warranty – 12months from the date of sale, is represented only in compliance with the instructions and according to standards for storage, transportation and using.</p>	1	<p>The luminaire is designed for lighting of parks, streets, car parks, squares, etc. We recommend mounting height 10m – 12m. Do not use luminaire indoor situation.</p> <p>ATTENTION! Read carefully operating manual before use.</p> <p>ATTENTION! Warranty – 12months from the date of sale, is represented only in compliance with the instructions and according to standards for storage, transportation and using.</p>	2	<p>TECHNICAL CHARACTERISTICS:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Voltage nom. – AC 220V/50Hz; - Voltage range working – AC175-250V; - Wattage – 100W; - Electronic driver-integrated; - P.F. - $\geq 0,9$; CCT – 4000K; - Average lifetime – 35.000hours; Ra ≥ 70; - Lumens - 10 000; - Ingress protection – IP65; beam angle - 120/60°; - Protection class – I - Projected area, sq. m., see. table. pict.3; - Dimensions, mm – see. table. pict.3; - Weight not more, kg – 4,0; - EEL - A+ 	3
<p>IMPORTANT!</p> <ul style="list-style-type: none"> Mounting and service works must be provided only after ELECTRICITY WAS CUT OFF!!! It is advisable, to mount emergency lighting by professional electrician to this operating manual and current standard. Make sure, that rated voltage complies with supplied voltage. Make sure, that fixture complies with its external environment. Check if supply line is equipped with protective devices. Manufacturer is not responsible for injuries and damage, which were caused by incorrect mounting and using of the fixture or intervention to construction. 	4	<p>IMPORTANT!</p> <ul style="list-style-type: none"> Mounting and service works must be provided only after ELECTRICITY WAS CUT OFF!!! It is advisable, to mount emergency lighting by professional electrician to this operating manual and current standard. Make sure, that rated voltage complies with supplied voltage. Make sure, that fixture complies with its external environment. Check if supply line is equipped with protective devices. Manufacturer is not responsible for injuries and damage, which were caused by incorrect mounting and using of the fixture or intervention to construction. 	5	<p>FITTING INSTALLATION MANUAL</p> <ul style="list-style-type: none"> Connect wire 5 to external power source using fitting 6 and be sure to ground the unit. (see electrical circuit, pic.2). Install the fitting on supporting pipe in position using fixing element 4 and fix it by means of screws 7. Tightening torque $F_{nNm} = 8$. Connect the voltage and verify proper installation. ATTENTION! USE SOFT GLOVES OR NAPKING WHEN INSTALL THE LAMP. WARNING! Do not open fitting and do not replace the driver's power cable in time of installation. Light and functional parameters guaranteed only at nominal voltage in power supply! 	6



**СВІТИЛЬНИК СВІТОДІОДНИЙ ВУЛИЧНИЙ
СВЕТИЛЬНИК СВЕТОДИОДНЫЙ УЛИЧНЫЙ
LED LUMINAIRE STREET**

OXYGEN-100

**ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ
ІНСТРУКЦІЯ ПО МОНТАЖУ
INSTALLATION DIRECTIONS**